

# BAZNĪCAS ZINĀS

ŅUJORKAS LATVIEŠU EV. LUT. DRAUDZES  
IZDEVUMS

2014.g.

novembris

64. gads Nr.6

Jānis 20: Jūs visi man sakāt: "Tāpēc ka tu Mani redzī, tu ticī. Svētī tie, kas neredz un tom rīcī!" Šis ir raksts, lai jūs ticītu, ka Jūs ir Kristus, Dieva Dēls, un lai jūs, pie ticības nakuši, dzīvību iegūtu Viņā un Viņā.

Jānis raksta, ka Toms nav bijis kopā ar citiem mcekīem, kad Kungs Kristus pirmoreiz tiem parādījās Lieldienu vakarā. Tas nav bijis nejauši, ka pirmoreiz Jūs nāca, kad Toms nebija klātesošs – Jūs būtu varējis izvēlēties brīdi, kad vienkopus sastaptu visus mcekīus, ar Tomu viņu vidū. Viss ir noticis ar nedomu – lai mēs gūtu mierinājumu, un lai Kristus augšmcelšanās tiktu apstiprināta ar viņo spēcīgu liecību. Pirmoreiz pēc augšmcelšanās Kristus ir parādījies tiem mcekīem, kas bija sapulcējušies vienuviet, bet pēc astoņām dienām Viņš atkal parādās, un šoreiz visiem, jo nu ar Toms ir viņu vidū. Šī otrā parādšanās un atklāsmē ir notikusi Toma dāvanā, un tie ir pat skaistākā pirmā, un mums oti nozīmīga.

Vispirms redzām, cik nabadzīga un nožalotā cilvēka sirds, kad Dievs atrauj no tās savu roku – tieksme tik viņā, ka to vairs praktiski nav iespējams stiprināt. Gan Toms, gan visi pārjie mcekīji bija pieredzējuši laiku, kad viņi varēja būt sava Kunga tuvumā un dzirdēt, ka Viņš ar lielu spēku mīcīja tautu, redzīti lielas brīnumzīmes, ar kurām Viņš apstiprināja savu mīcību, dziedinādams aklos, tizlos, spītīgus, kurlos un pat uzmodinādams tīrs mirušos, no kuriem pašīji piemin Lācars, un ne tikai tie, ka tas bija etras dienas gulējīskapā. Šī ietī, ka Toms bija pats drošsirdīgkais no mcekīem – kad Kristus gribjīs atgriezties Jādejī lai dotos pie mirušā Lācara, Toms sacījis: "Iesīm ar mīsu, lai kopā ar Viņu mirtu!" Toms un citi mcekīji bija ne tikai redzējuši, ka Kristus uzmodināja no mirušajiem Lācaru, viņi bija dušī un dzīrušī kop

ar uzmodināt Lācaru. Un tomēr viņi nespējī ticīt, ka Jūs pats ir augšmcelies no mirušajiem un atkal kļuvis dzīvs.

Tāpustu viņi piemēredzām, – kad Kristus atrauj no mums savu roku un tiekām atstāti pašī savī, mīsvairs neesām gluži nekā. Sievietes – Magdalīna un citas, pašī apustuļī jau bija apliecinājuši, ka ir redzējuši augšmcelušos Kungu. Tomēr Toms negrib tam ticēt; viņam pat nepietīktu Kristu tikai redzīt un aplīkot naglu rītas Viņā rokās – Toms grib līkt savus pirkstus šājīsrītīs un savu roku Kunga sadurtajāsīnos.



Neticī gais Toms – Bruggheņ, 17. g.s.

Apustuļī ir gatavs sevī atzīt par pazudušu jo bez ticības vīstīj par Kristus augšmcelšanās nevarbītnegrīku piedošanas, nepestīšanas.

Ja Kristus nav augšmcelies, tad vēltgā ir mīsludināšana un ar vēltgājīstīcībā. Un, ja Kristus nav uzmodinātī, tad jīsvīlīesat savos grīkos. Tad ar tie ir pazuduši, kas Kristī aizmīguši; – uzsvīra apustuļī Pīvīls. Toms domīet šīce u

– viņīš negrib būt glībtī, bet pazudīs, jo nevīlas ticīt, ka Kristus ir augšmcelies. Un viņīš ar tīktu savīnetīcībīpazudinātī, ja Kristus pats nebītu viņīuzglībis.

Svītie Rakstī mums mīca, ka bez ticības cilvēks ir vienkārī akls un pilnīgī nocietīntī. Rakstos arvien varam redzīt, ka cilvēka sirds ir patīcietkīlieta – cietkā par tīraudu un dimantu. Bet, kad sirds kīstībīkla un nemiērgā, tad varam teikt, ka neīdens, ne eīa nav tīkmīksta, kīcīlvīka sirds.

Kad sirds izbīstas un ir nemiērgā, tīkī Rakstī saka, bīstas pat nī aukstošās lapas. Un, kad šīds iz-

bied ts cilv ks, b dams viens sav kambar, izdzird k d kakt ba u krakš šanu vai kst šanu, tam š iet, ka istab d rd p rkons un sper zibens – vi š kr t t d s bail s, ka neviens nesp j vi u mierin t, nedz stiprin t; visi spredi i un mierin juma v rdi izr d s p r k v ji, lai klusin tu izbied to sirdi. T nu cilv ka sirds nezina m ru – t ir vai nu akmens cieta, nedom -dama ne par Dievu, ne par velnu, vai ar – nemier ga, bail ga un izmisusi.

Kas seviš i skaidri nor da, ka šie audis ir izbied ti un zaud juši drosmi - vi i iedom jas, ka redz garu jeb spoku. Uzreiz ir aizmirsuš s visas br numu z mes un v rdi, ko bija redz juši un dzird juši, kad Kristus bija vi u vid . etrdesmit dienas p c augš m-celšan s, pirms Kristus š r s no saviem m cek iem, Vi am patiesi bija daudz darba – vajadz ja par d ties un atkl ties daž dos veidos – gan visiem kop , gan katram atseviš i, st un dzert kop ar tiem; lai tie ieg tu p rlied bu, ka Kristus ir augš mc lies. Un tom r šiem cilv kiem to ir gr ti aptvert.

Š s etrdesmit dienas m su Kungs run ja ar vi iem par Dieva Valst bu, skaidrodams Rakstu v rdus, ka Dieva Valst bai ir j n k un j b t t dai Valst bai, kur vis m taut m Kristus V rd tiek sludin ta gr ku piedošana. Un, kad Vi am bija j tiek uz- emtam m kon un aiznestam debes s, vi i jaut : “Kungs, vai Tu uzcelsi Isra lam valst bu?” Vi u domas par Kristus Valst bu ir pavisam cit das, nek viss, ko Vi š tiem iepriekš bija sac jis.

M cek i izbij s, ieraudz juši Kristu, kas n ca pie vi iem lai dar tu tos priec gus un drošus. Un Kristus nevar tikt gal ar šiem aud m – Vi am j p las visas etrdesmit dienas un j izmanto daž di mierin jumi un z les, k hospit l, kur slimniekam neveiks nopietnu oper ciju, pirms t st voklis neb s stabils. Ja slimnieka sirds ir nestabila un ik pa br dim metas au os, oper cijas nevar s kties. Tikai, kad izdevies m cek us piecelt un stiprin t – beidzot Vi š tiem var dot stu, stipru rst šanu, proti – Sv to Garu, kas vi us iel ksmo un dara pavisam drošus, t , ka nu vi i vairs nav bikli un izbijušies.

Toma piem r mums tiek par d ts Kristus augš m-celšan s sp ks. Vi š cieši un pat st rgalv gi turas pie savas netic bas, lai gan visi p r jie m cek i vi am aplicina, ka ir redz juši augš mc lušos Kungu, tom r Vi š vienk rši negrib tam tic t. Š iet, Toms ir bijis krietns, drosm gs v rs, kas m dzis katru lietu labi p r dom t un nav grib jis uzreiz tic t citu sac tajam. Vi š redz ja, k pirms trim dien m J zus tika sist krust , k Vi a rok s un k j s tika iedz tas naglas un s nos iedurts š ps. To Toms bija tik oti mis pie sirds, ka vienk rši nepiev rsa uzman bu tam, ko citi run ja par Kristus augš m-celšanasos. Vi š sp t gi atk rto: “Ja es

neredzu naglu z mes Vi a rok s un savu roku nelieku Vi a s nos, es netic šu.” Toms p rsp l – vi š nevien atsak s tic t sav m ac m, bet grib aptaust t Kristu ar rok m – itin k grib tu sac t: neviens mani nepierun s tic t; es palikšu pie sava “n ” tik nelok mi, ka netic šu pats sav m ac m, kaut ar redz šu – k j s sak t – ka Kungs ir augš mc lies. Ja jau man j tic, tad lai Vi š n k man tuv k, tik tuvu, ka, ja vien tas b tu iesp jams, es var tu aizskart ar roku Vi a dv seli, likt roku vi a s nos un Vi a sirds pukstus sataust t.

Lai tas mums par mierin jumu – ka ar izciliem apustu iem ir n cies k d ties un paklupt. T redzam, k Kristus sav Valst b izturas pret v jajiem – Vi š panes pat tos, kuri ir tik cieti un sp t gi, k Toms; ar tos Kristus negrib atstumt, ja vien tie v las palikt Vi a sekot ji, nevis s kt p rgalv gi zaimot Vi u un k t par T ienaidniekiem. T Kristus mums m ca neapgr ci- n ties un nekrist izmisum pašiem, sastopoties ar tiem kas tic b apmald jušies un izmisuši, sekot Kristus piem ram, iztur ties pret tiem saudz gi, kalpojot vi u v jumam, l dz ar tie sp s piecalties un atkal k t stipri.

Ar šo piem ru Kristus augš m-celšan s tiek ne tik- ai par d ta un aplicin ta. Caur netic go un st rgalv go Tomu, m cekli, kurš l dz pat astotajai dienai p c Kristus augš m-celšan s notikuma palicis netic b gluži vai sastindzis – Kristus augš m-celšan s sp ks top iepaz ts k mums par labu n košs – Toms ar šo sp ku tiek vests r no netic bas, tiek izgl bts no šaub m un non k pie drošas atzi as, t , ka sp j sniegt skaistu, br niš gu liec bu.

Tas – eva lists saka – notiek tikai astotaj dien p c Kristus augš m-celšan s, kad Toms, pretodamies p r jo m cek u liec bai, tikai nocietin s sav netic b un jau ir gluži k miris. Neviens necer, ka Kristus var tu paši par d ties šim netic gajam m ceklim. Bet tad Vi š n k un r da tieši t s pašas br ces – tik svaigas, k t s bija pirms asto m dien m, Vi š mudina, lai Toms liek savus pirkstus Vi a naglu r t s un s nos. Kristus p rliedina Tomu, audams vi am nevien redz t, k redz juši citi, bet ar sataust t un sajust š s br ces, – k Toms bija v l jies: “Ja es neredzu naglu z mes Vi a rok s...” Un Kristus saka: “Neesi netic gs, bet tic gs!”

Kristus augš m-celšan s sp k , Toms p rv ršas un aplicina, ka nevien tic Kristus augš m-celšan s notikumam, bet – Kristus augš m-celšan s Tomu t apskaidro, ka vi š droši tic un aplicina ka J zus, ir patiess Dievs un patiess Cilv ks, caur kuru ar Toms, reiz celsies augš m un l dz ar Vi u dz vos m ž g , neizteicam god b un sv tlaim . To pieredz s ne tikai Toms, bet visi, kas tam tic – k Kristus pats Tomam saka: “T p c ka tu Mani redz ji, tu tic ji. Sv t gi tie, kas neredz un tom r tic!”

Galven lieta, kas mums no šīs Eva līdijas vietas ir jāmācās, ir ticība tam, ka Kristus augšmcelšanās kļūvusi par mūsu pašumu un paveic mums to, kas ar mums ceļamies augšmno grāka un naves – k Sv. Pāvils arvien bagātīgiem un mierinošiem vārdiem runā par šo mūsu ieguvumu, un arī pats Kristus šeit saka: “*Sv. t. g. tie, kas neredz un tom r. tic!*” Apustulis J. nis š. eva līdija noslēguma un mudināgāto Kristus augšmcelšanās šūdu labumu; viņš saka: Tas viss ir rakstots, lai jūs ticētu, ka J. zus ir Kristus, Dieva D. ls, un lai jūs, pie ticības n. kuši, dz. v. bu. ieg. tu. Vi. a. V. rd.

Tie ir varenī un skaidri vārdi, kas brīnīgi slavē ticību un sniedz mums lielu, ka caur ticību noteikti

iemantojam m. ž. go. dz. vošanu. Šie vārdi no r. da, ka ticība nav k. da. tukša, nedz. va. doma. par. J. zus. augš. m. celšanās. notikumam, bet. p. r. liec. ba. par. to, ka. Vi. š. ir. Kristus, apsolutais. ni. š. un. Pest. t. js, Dieva. D. ls, caur. kuru. m. s. visi. tiek. at. pest. ti. no. gr. ka. un. m. ž. g. s. n. ves; t. d. jau. Kristus. ir. miris. un. augš. m. c. lies. Vien. gi. Vi. a. d. iemantojam. m. ž. go. dz. v. bu. – Vi. a. V. rd. – nevis. m. su. pašu, ne. k. da. cita. cilv. ka. v. rd., nedz. ar. m. su. cien. guma. vai. darbu. d., bet. tikai. un. vien. gi. Kristus. nopelna. d., – k. ar. apustulis. P. teris. teica: *Nav. neviens. cits. v. rds. zem. debess. cilv. kiem. dots, kur. mums. lemta. pest. šana.* (Sa. sin. ts. no. M. Lutera. „Kirchenpostille” 1527.) *Juris Saivars*

## 1. un 2. periods nometn



1. perioda dalībnieki

2014. g. vasarā piedalījās 116 nometnieki 1. periodā (augšējā fotogrāfijā) un 53 2. periodā (fotogrāfijā 5. lpp). Tāma pirmajam periodam bija “Toris, Taureis un Teikas”. 2. periodā tāma bija “Zilais un nezilais”. Tākatrs audzinātājs, skolotājs vai mācītājs ietilpināja k. du. no. šiem. v. r. diem. sav. darb. b. 1. periodā stāp. audzinātājiem bija liels skaits no Latvijas. Māris bija vairāki saliedētāji ar Latvijas jauniešiem, daļa tiesvalodas spējās, dziedās, tautas dejas un vāstures izpratnē. ASV esam iemācījušies savu veidu latviskumu latviešu skolās un noimēnām. Latviski spēce š. i. rojam jaunvārdus un barbarismus. Nometnes programma ir bagātā. Būmī pavada laiku ar apdvinātiem un iedvesmojošiem cilvēkiem.

1. periodā reliģiskā spēce vadīja māc. Juris Saivars, kas uzsvēra reliģisko dziesmu mācīšanu. Dziesmas pavada Andrejs Jansons. Būmīem vismācītājs dziesmas ir tā, kurās var drusku izmainīt. (“Augšsaule zeltaina, Lejā lauks un ezers BRĀNS” – daudzreiz ezers izskatās brīns, un, jo dziesma ir rakstā nometnei, būmī to k. joku izmainīja, lai būtu akurātā k.) BET pabaznīcas laiku, visi dzied “Ezers zils” un pasm. n. saskatoties. Cik jauki, ka korālis k. st. par nometnes būmīn. bas. atmi. u. Būmīem ar sevišķi pat k.

korālis “Svēts ir”. Kad spēce dzied “Svēts ir”, visi pieceļas kā jās. Ir pat kāmi izkustēt un radīt lielāku nozīmi dziesmai. Kāds mācītājs iesaka šo kustību, bet nezina kurš! Varbūt bija māc. Sališs?

2. periodā piedalījās pr. veste Anita Vārsberga P. ža. Viņa nodarbojas ar būmīem, rakstot un veidojot labarintu no akmeņiem. Būmīem mācīja meditāciju un kāpētājus un elpot. P. rrun. ja. un. izjuta. doto. brīdi. Cik svarīgi ir tagadne, šis mirklis.

Nometnes vadība piedalījās Lija Kurņaka Ievas Alversonas co-vadītāja. Lija Kurņaka, Alda Saliņa, Tija Ore un Kārlis Budkvičs dzīvo l. dz. un. saprot. n. kamo. latviešu. paaudzi. Šie jaunieši ir strādājuši ar Anitu Bataragu un veido n. kamo. latvisko. vilni. Kopīgi esam trīs gadus vadījuši nometni. Kādreiz ir domstāp. bas, bet būmīem r. atgriezāties pie nometnes s. t. bas. – būmīem, latviešu kultūra, daba, un Dieva un dv. seles. jautājumi!

Guntāģa ir nometnes pacietīģā matvede, biroja p. r. zine, vecāku mierinātāja un administrācija st. rakmens. Viņa nometn. nodz. voja. sešas. ned. as! Paldies, Gunta! Latviski spēce vadīja Raimonds Baumanis, Laima Caunte, Alda Saliņa, un Toms Grūnbergs. Alda 2. periodā iestudēja lugu “Maija un Pajja”. Viņa lugu sāsināja, pielgojoties nometnes

ierobežotam laikam, un tie, kuri nevlj s lomas, gatavoja dekorācijas skatuvei. Urr! Bija skaistas beigas vasarai! Tas bija milzīgs darbs! Paldies!

Andrejs Jansons kļuva par pusdienu studentu par mēdzikas vārdsturi, ritma vārdsturi. Puteņi papildināja nometnes gaisotni spilgti ("d dojos") savas dienas. Rta agrum pirms svētku dienas modināja ar "P t, v j a" melodiju. Iedomājaties! Tija Ore sastādīja katras dienas nometnes programmu. Kārlis Budkvičs bija nometnes peldēšanas pārzinis. Kārlis ar apmācību un orientāciju pirmajā audzinātājus, kā arī tos no Latvijas. Vairums šīs vasaras audzinātāji pirms nometnes kuma citu citu nepazīna. Tad diena pirms nometnieku reģistrācijas ir tik svarīga, jo tad iemācās, kā nometne darbojas. Vādas loks labi sadarbojas un triem cilvēkiem citam uzticības un palīdzību.

Audzinātāji: Daina Gulbe, Jekabs Hayes, Puteņi, Māra Zilte, Krista Zamurs, Jana Tetere (NJ), Raimonds Baumanis (CT), Māra Jātniece, Anna, Māra un Aleksandra Bērziņa (PA), Mārtiņš Veidis, Ansis Ramolišs, Gints Grunbergs, Lās Eddy (MA), Kalvis Miļesteins (Kandava), Laima Caunte, Liene Vimere, Sandija, Signija Dzirnece, Toms Grunbergs, Jānis Skrebels, Aleksandrs Okunovs, Elina Grundmance, Elna Dzene, Greta Krūmiņa (LV).

Elna Grundmance programmu papildināja abos periodos ar meža spēli, sadarbojoties spēli, sporta svētkiem, varoņu spēļu spēli, sporta spēli kā arī apmācību bārnus volejbolu, futenu, un basketbolu. Elna Grundmance Latvijas strādā kā fizikālās skolotāja Rīgas Humanitārās skolā. Viņa Ingridas Miemes vasaras nometni Latvijas strādājus vairākus gadus.

Māzīku vadītāja Kristīte Skre, kas ir Bostonas latviešu skolas pārzine. Kristīte izveidoja tik skaistu koncertu! Bērni palīdzēja izmainīt vārdus *Pratavtras* dziesmai "Ziema", lai atspoguļotu nometnes dzīvību. Bija solisti, vijoles, itres, trompete, oboja, bungas un klaviers. Kristīte ir apdevinātāme, kam ir dzīvā saistība ar bērniem. Katru dienu Kristīte gādāja bērniem un audzinātājus pie durvīm. Iestāģot Kristītes dziedāšanas stundu, viņa uzstāj katram pa plaukstu. Katrs bērns bija gādāts. Nometnes koncerts pārdzīvēti bija vienreizējs. Sarīkojuma zle starojošā latvisku lepnumu un dzīvības prieku. Bez dziesmas nevar dzīvot! Kristīte novadīja audzinātāju ansambli un piedalījās talantā vakar! Andrejs Jansona vadītie meitņu ansambli un koka instrumentu koncertu. Koka instrumentu ar mācību Krista Zamure. Krista ar vadītie koka instrumentu 2. periodā un sakrtoja koncertu kopā ar Māru Zilti. Nometnei ir vienreizēja iespēja bērniem piedalīties laiku mācīties koka instrumentu! Paldies, Kristīte, Andrejam un

Kristai par visu, visu muzikālo atbalstu 1. periodā.

Visvairāk man patīk tādēn,  
Kad vecāki atved uz laimīgo vietu,  
Kur mežos un laukos var klaiņot.  
Te dabūsim sajautri dzīvojam.

Piedzied jums:

Heeijeee vairāk man patīk būt nometnī.  
Heeijeee, vairāk nekā tas ir viss.

Visvairāk man netīk iet dus  
Ar netīrām kām pārcēlām spēli m.  
Pirms ballīmes palieku nervozs -  
Vot! Tas ir barbarsisms!

Sports! Skrienam kāviņi un peldam.  
Futenu sakaujam vadītājus.  
Ar prieku mēs stāstīsim leļļi,  
Kad mēs atgriezīsimies!

Visvairāk man patīk būt mētnī,  
Kur gūstam kāspiestas sardnes kāni.  
Visvairāk ar draugiem būt kopā,  
Kad noriet saule zeltainā....

(Meldīja: *Pratavtras* Ziema – nometnieku vārdi.)



Mārtiņš Veidis, Olafs Alversons, Kalvis Miļesteins,  
Kristīte Skre (pīklavīerme)

Nometnes veselības centrā šovasar nostrādāja Zinta Grava-Gulnā etras nedēļas. Zinta pārkāstīja veselības formas, pārstādīja reģistrācijas vajadzības, lai tik cik varētu – saņemtu pārnus pirms nometnes. Zinta kārtīgi katru vasaru iztīra Ezera mājūn saliek sarakstus, lai izplatītu īmenī un draudzei nometnes vajadzīgās mantas un remontus. Diana Pelkaus un Shane Merchant strādāja viņai lādzi.

Pirmajā periodā sportos pirmajā piedalījās Vidvuds Celtnieks. Viņš piedāvāja bērniem voleja un futu apmācības un turnejas. Liels skaits vadītāji nodarbojas ar futeni vai skriešanu. Katru rītu bērni skrīja rta vingrošanu. Kārtīgi skrīja un kārtīgi da! No-

tur j m sporta sv tkus un b rni sa ma apbalvojumus.

Virtuv Maija Jansone šo vasaru nostr d ja etrpadsmi to gadu abus periodus. Paldies Maijai par garšgiem dieniem un nostr d t m stund m pirms un p c nometnes. Virtuves atbild ba ir visu gadu galvenai saimniecei. Laura Padega Zamure ir ap musies n kamo virtuves vilni str t. Paldies Laura!

Gints Grnbergs metin ja lielu met la p i no nometnes dakš m, karot m un nažiem! Lai Maijai vienm r paliek atmi nometne! Gatavot dienu nometnei ir milz gs darbs. Pateic ba iziet Laurai-Padegai Zamurei, Dacei Gulbei, Norai Steele, Krist nei Budk vicai, Janai Budk vicai, Brigitai Dimantei, Inesei R cenei, Ingridai Priedei, Saša Mednim, L zei Z l tei, Ilzei Vilhemai un Michaelam Isra lam. Otr period virtuv str d ja Astr da Lizi a, Aija Lazda,

Andra Zubkovs un M r te Kr ze.

Trauku mazg šana, lai nepaliek nepiemin ta. Paldies Annijai Reinbergai, Ren tei Karle Rusczyk, Mat ss Dalbergam, Kalvim Rozem un Ian Kirby. Daži bija divas ned as, daži tr s, daži etras – paldies ikkatram vec kam kurš uzdrošin j s virtuves virpul ien kt un k du trauku nomazg t. Paldies Ervinam Kurnam, lauku pašuma komitejai, P terim Jansonam, In rai Jansonei, Vilim Gulbim par nometnes ikdienas vajadz b m (elektr bas probl m m, plumbing, m t u labošān m, utt). Nometne ieg d j s jaunu trauku mazg jamo maš nu, kas oti pal dz ja dz t darbus uz priekšu.

Tik daudz v l nav piemin ts, bet m s atmi as visiem ir no nometnes – ugunskuri, dzimšanas dienas, un karnev li!

*Ieva Alversone*



*2. perioda dal bnieki*

## The 2014 Valodas Periods

The 2014 session of Valodas Periods ran from August 3rd through the 16th, with over 70 campers that travelled from all over America to reunite with friends at their home away from home. Old friends were reunited, and new bonds were formed during the two week period.

Campers became more connected with their Latvian roots through song, dance, and other activities. During culture class, the oldest campers acted out the famous Latvian play, “Zelta Zirgs” and learned about the historical importance of similar expressions of patriotism throughout Latvian history. Younger campers explored the history and geography of Latvia through songs and other activities. Because the theme of this session’s camp was Latvian celebrations and holidays, all of the campers learned about the different cultural holidays celebrated in Latvia and how they were centered around the seasons. In art class, all of the campers created their own wooden Latvian dolls, similar to those commonly seen in Latvia. Campers of

all ages meticulously painted the faces of their figurines, made hair out of yarn and braiding different styles, cut cloth to make traditional folk costumes, and added tiny flower crowns. After over a week of work, each camper proudly displayed their dolls in damz le for parents and visitors.

In preparation for the J i themed balle, the girls learned how to make vai agi with wild flowers found around the camp and the boys make oak crowns. The balle was held outside on Friday, August 8th, in front of damz le. A roaring bonfire burned throughout the night as per tradition, although no campers leaped over the flames, much to the relief of the parents who had come up for the weekend. With a mixture of folk dances and current songs, the night was alive with the mixing of cultures. Throughout the camp, many activities were tied in with the theme of Latvian holidays as a way for campers to further connect to their heritage. Even Mac. Salins incorporated seasons and celebrations into the religious calendar year. The

Saturday night ugunskurs focused on the celebration of Ziemassvētki. The skits that the campers performed also centered around this theme; their task was to convince Santa that he should move his toy shop to Nometne, which prompted many adorable and humorous skits with reindeer, elves, and travel agents. The

much awaited *dinej balle* was also themed, centering around the holiday *Māras*. Camp ended with the concert on August 16th was well attended. Final goodbyes were exchanged during the last lowering of the flags. *Amanda Meixner, camp counselor*



*Valodas perioda dalībnieki*

### JONKERU LATVIEŠU PAMATSKOLA – SKOLAS GAITAS UZS KOT

Man jāiet skolā  
Gudrasi aš iekrīt,  
Pieaugt tautas mēlestīb,  
stāgābrīvībā. /T.dz./

Rudens ir klāt un Jonkeru latviešu pamatskola (arzin mācībnīca Bronksas latviešu pamatskola) uzskatīja savū jauno skolas gadu šogad 13. septembrī ar jaunu skolas tradīciju. Visa skolas saime sapulcējās Katski ošnometnē. Lai gan laika apstākļi bija slikti rudenī arlietu un aukstumu, tas nespēja apturēt bērnu nodarbbas svaigā gaisā, ne skolotāju un vecāku sapulci, ne tautas aklās rokās, ne kopīgu dziedāšanu, spēli, un šānu. Mums ir nākuši klāt jaunas imenes un skolnieku skaits ir pieaudzis līdz 40 bērniem.

Palīgotos ir nākuši arī jauni skolotāji/vecāki - Larisa Cederbaums un Lija Nollendorfs (Spēļu grupā),

Māra Ast (Tēvzemes mēcība) un Matīss Kaža (vācsture) un divi bijušie skolas absolventi – Ieva Griffin un Vilnis Pīris.

Ar savām klasēm turpinās darboties Māra Rupnere un Aija Zamura (Pirmskola), Liene Vidze (Bērnu dzimšana), Inga Priede, Kristīne Vega un Ilona Zeltiņa (1.klase), Silvija Grendze (3./4.klase), Lāsma Pīris (5.klase LSL) un Lauris Vidzis (7.klase), kā arī Lāsma Balode (Literatūra/Tēma mācībnīca), Māra Rupners (Dejošana) un Silvija Grendze (Dziedāšana/Orķestris). Laura Zamura turpinās mācīt pieaugušo LSL, kā arī uzņemties prāzines darbu.

Mūsu skolas durvis vienmēr ir atvērta jaunām imenēm ar jauniem un veciem bērniem, gan latviski runājošiem un latviski nerunājošiem.

*Inita Groudiņa Cordazzo & Laura Padega Zamura*



*Jonkeru skolas saime dāmas līdzes skolas prāzīnī, Lauru Zamuru, blakus mācītāji Silvijai Grendzei*

## udžersijas skolas pirm diena

13. septembra rīts pie Springfields Holy Cross luteru baznīcas bija nerasti aizņemts. Viens pēc otra durvis vāra bēni, lielākā daļa ar ziediem rokās, jo šaj sestdienā savu 63. mēcību gadu uzsāka udžersijas latviešu pamatskola. Skolotāju sveikšana ar ziediem pirmajā skolas dienā ir skaista, no Latvijas pieremta, tradīcija, kas pēdējā gadu laikā aizvien plašāki ir ieviesusies arī udžersijas skolās.

Svinīgā skolas atklāšana, kā ierasts, iesākas ar karoga ienesšanu un himnas nodziedāšanu. Mācītājs Saivars novadja svētbrīdi. Lietodams krāsainus striktus kā atgādinājumu par darbu, mācītājs Saivars izaicināja skolēnus pārdomāt vai pietiek tikai ar ierašanos skolā, lai diena skaitos piepildīta. Pēc vairākiem minūtiem skolēni vienojās ar mācītāju par trim svarīgākām lietām, kas būtu jāpaveic: 1) jāklausa skolotājam; 2) jāizpilda mācītājam; un 3) nedrīkst traucēt klases biedriem mācīties.

Skolas prazīne Linda Zilte aicināja skolēnus ieklausīties latviešu valodniecības pamatlīcī Jūliā Alunā atziņās. Viņš savlaicīgi modināja latviešos tautisko pašapziņu; mūsdienās ir ar nepieciešama nacionālā pašapziņa. Piemēroti pirmajai skolas dienai ir šie Alunā labi zināmie vārdi: „Tāpēc mēs padoms ir

šāds: turiet savu tautu valodu godā un cieši, un jums labi kļūsies virs zemes. Jo, kas sevi pašu negodā, to arī citi negodās.”

Vasarbrīvdienā laikā uz skolu bija atnākuši pacietīgi no Latvijas Valodas Akadēmijas (LVA) šā gada 8. klases skolniekam Markusam Brūverim. Markus atvairā skolas saimes priekšā un tur bija nesen izdotā grāmata „Latvija, es esmu Tavs bērns”, kurā publicēti Markusa dzejolis. Grāmata ir ievietota 2014. gada udžersijas pamatskolas absolventa Gustava Tetera eseja, par kurā viņš šā gada atzinības rakstu. Markus un Gustavs piedalījās LVA rīkotajā literārajā konkursā ar tautu pašu nosaukumu, kurš noslēdzās 2013. gadā. Tagad abi puīši ir Latvijā publicēti autori.

udžersijas latviešu pamatskolā 63. mēcību gadu uzsāka 54 skolnieki, seši no tiem ir pirmo gadu udžersijas skolā. Paši jaunieki ir trīsgadīgā Lachlan Hildebrands, Zanda Atkinson un Aldis Bungas, kuri savas skolas gaitas iesāka pirmsskolas klasē. Prazīne Linda Zilte iepazīstināja klātesošos ar visām klasēm (pirmsskola, bērnu dzimmes un 1.–8. klasei) un skolotājiem. Svinīgais akts noslēdzās ar skolas zvana iezvanāšanu.

*L. vija Medne*



udžersijas skolas saimes pirmajā skolas dienā ar skolā prazīni Lindu Zilte bildes pašā vidū (blakus mācītājam Saivaram).

## Pirmā Bēbeles stunda - 2014. gada septembrī

Bēbeles stunda sākās, bēbeles stunda sākās!  
Kā mēs mēsjam darīsim?  
Bēbeles stunda Dievulgiem, bēbeles stunda gudrikiem,  
Mēs jāsūkstam palīksim.

Mēs aklā Jolantā par mums gādā  
Bāgta gāklātais galds tordā.  
Uz galdā ir visādas gardumi un zortēs  
Un jubiliem kļērīs un, protams, tortēs.

M c t js Juris, diakons Indri is tic bu mums vairo,  
Sv tos rakstus un B beli mums skaidro.  
M s visi l dzam Dievu, lai piedod gr ku,  
Lai dod spirtumu un dz vei sp ku

Godin m m s visus tos  
Šai laika posm dzimušos:  
V na gl zes rok tveram  
Un uz vi u laimi dzeram.

Beidzot, b belstundai pien k beigas,  
Ar m s bez lielas steigas  
Beidzot atst jam šo telpu,  
Braucam m j s atvilkt elpu.  
Ar turpm k, ja vien sp sim,  
M j s m s vis netup sim.  
B sim atkal visi kl t  
B belstundas turpin t.

Uz b belstund m brauksim, uz b belstund m brauksim,  
Ko m s m j s dar sim?  
B belstund s Dievu l gsim, b belstund s gudri k sim,  
M j s skumji paliksim!

Jonkeru bazn ca ir mums k otras m jas,  
Mums, b belniekiem, šeit labi kl jas.

*Velta Kr mi a*



*B beles stundu saime ar Veltu Kr mi u  
– s žot otr no lab s puses –*

### Dzimšanas dienas novembra m nes

1 Meixner, Amanda	7 Mikitis, Viesturs	14 Millers, Juris	25 Kruze, Zinta K.
1 Zalite, Mara K	7 Spanier, Dace	15 Kreslins, Skaidrite	25 Kuskis, Valerija
3 Veinbachs, Arnolds	8 Buls, Ilze	16 Gensler, Ivonna	25 Zosuls, Ojars
4 Jansons, Maija	8 Slips, Karlis	16 Silva, Lolita I.	26 Galuppo, Adams
5 Alversons, Karlis	8 Sprukts, Hilda	16 Sprukts, Harijs	26 Sulcs, Indulis
5 Lazdins, Larisa	9 Belovs, Lotars	17 Upats, Valentine	26 Vitins, Andris
5 Mednis, Mariss	9 Saivare, Inga	19 Racibarskas, Andra	27 Kancans, Kristaps
5 Palmer, Astra Kuskis	9 Zimulis, Richards	19 Roze, Martins	27 Muir, Erik
5 Purins, Edvards	10 Eikstrems, Alvis	19 Salins, Andrejs	28 Batarags, Nikolajs
5 Skrodelis, Brita	10 Ledins, Herberts	20 Livins, Valdis	28 Rungenfelds, Marta
6 Bibelnieks, Dz Baiba	10 Simmons, Talis	21 Cace, Gunars	29 Berg, Gita
6 Grinvalds, Vitauts	11 Avens, Oliveris	21 Luchen, Elga	29 Ozols, Monta
6 Gulbis, Gints	11 Pilmanis, Aldona	22 Gruenman, Velta	30 Dajevskis, Mara
6 Petersons, Ilze	12 Vilcins, Karlis	24 Gaujers, Ilmars	30 Dajevskis, Erika
7 Berzins, Anna Lize	14 Aumalis, Ansis	24 Giga, Gunta	
7 Bungas, Aira	14 Beinikis, Vilmars	24 Veidis, Erika	
7 McDermott, Zigrīda	14 Dimbirs, Ilga	25 Kaneps, Indrikis	

### Dzimšanas dienas decembra m nes

1 Grasmanis, Daina	10 Klavins, Janis P.	17 Lelkes, Valdis	26 Ziverts, Lilija
1 Jurjevics, Elmars	10 Zmuidins, Eriks	17 Purmale, Dagnija	27 Ast, Mara
1 Visners, Reinis	11 Magons, Dace	17 Racevskis, Valdis	28 Rubans, Vija Tamuzs
2 Ramans, Gunars	12 Blumfelds, Aija	17 Ziedins, Alberts	29 Bruveris, Daiga
4 Brigis-Smart, Iveta	12 Lemanis, Zigrīda	19 Aperans, Dace	29 Gulbe, Sigita
4 Rozens, Janis	12 Pahwul, Lisa	19 Krecko, Andrejs	30 Zimulis, Arnold
6 Klavins, Indra	13 Racibarskas, Katrina	20 Berzins, Ilze	31 Mazzanobile, Aiga
6 Wallace, Skaidrite	14 Stots, Inara	22 Puris, Andra	31 Zards, Janis
7 Jansons, Inara	16 Erglis, Janis Ivars	23 Berzins, Vija	
8 Erglis, Janis	16 Zebergs, Juris	26 Timbra, Baiba	Apsveicam jubil rus!



## Rudens notikumi Salas novad



Jaunais pašuma p rzinis, Indulis Dikmanis, un Dr. rīks Niedrītis pal dz pie “grila” Salas rudens piknik 7. septembr .



Dzied t ja Laila Saliņa p c “Dzintara ce a” koncerta filmas izr des ar apsveic ju Kristu Ledi u Salas P aujas sv tku sar kojum 5. oktobr .

## Sv t bas akti

### B res

**Elv ra V tola**, dzimusi D boli a, Baldon , Latvij , 1918. gada 10. maij , mier gi mirusi sav mieg Danbury, CT, 2014. gada 27. august . imenes saimi vi u piemin k m u sievu, m ti, vecm ti un vecvecm ti. Elv ra apprec ja Krišu Jansonu, inženieru no Padures, Latvij , 1939. gad . Piedzima d ls, m ks-linieks Andrejs Jansons 1942. gad . Elv ra un imene b ga uz V ciju Sarkanarmijai Latvij atgriežoties.

Kad v rs Krišus mira motocikla negad jum , Elv ra ar jauno d lu atrada patv rumu Toronto, Kan d . Tur vi a satika otro v ru, architektu, Vilhelmu V tolu. Elv rai piedzima otrais d ls, Richards (“Ricky”) 1953. gad . Vi i dz voja Bruklin , kur vi a bija akt va ujkas latviešu sabiedr b un draudz .

Elv ra pension j s uz savu vasaras m ja Danbury, Konektikut . Piedal j s Danbury Internacion l klub . D ls, Rick, cieta no Downs sindroma un Elv ra stipri atbalst ja “Ability Beyond” un Starptautiskos “Special Olympics”, kur d ls piedal j s k peld t js. Apmekl ja Latviju gandr z katru gadu un uztur ja tuvas attiec bas ar radiem.

Bija izcila pav re, kas m l ja uz emt viesus. M l ja dz vniekus, paši savus su us un ka i. Bija optimista ar labu humora izj tu. Bija laim ga un moša l dz p d jam. Par vi u s ro vedekla, Karen Jansons, mazb rni, Jocelyn un Max ar imen m. imene ir pateic ga par Danbury Glen Hill veco aužu m nes labo apr pi p d jos gados. Apbed ta kop ar d lu, Ricky, Immanuela Luter u kaps t , Danbury, CT, 12. septembr , m c. Laris Sali š.

**Eleonora Emilija Alksnis** (dz. Lindbergs), dzimusi 1908. gada 19. maij . R g ieguvusi ž lsird g s m sas izgl t bu un uzs kusi darbu šai profesij . 1937. gad aprec j s ar Haraldu Alksni, imen piedzima meitas Aija un M ra. Kara beig s Latviešu le ion mobiliz tais v rs non ca krievu g st un g ja boj karag stek u nometn Ukrainas teritorij . Eleonora Alksnis atst ja Latviju 1944. gad , d ls J nis piedzima jau b g u gait s ehoslov kij . P c kara str d ja k m sa DP nometn s un b ri u namos.

1951. gad emigr ja uz ASV, kur “no jauna” izm c j s par medic nas m su. Pension j s 1974. gad k Grassland Hospital Galven m sa (*Head Nurse*), turpinot snieg medic niska rakstura pal dz bu un padomus saviem kaimi iem Ves esteras res nam , kur dz voja l dz pat 100 gadu vecumam. M ža nosl gum p rc l s pie mazd la Jon Boedefeld uz Viskons nu.

No dz ves š r s 2014. gada 2. septembr , 19. septembr tika izvad ta no Jonkeru bazn cas uz Kensico kaps tu Valhalla, NY. Izvad ja m c t js Juris Saivars.

**Rita Ed te Pried te** (dz. Ozols) dzimusi 1928. gada 5. j lij R g , genskaln , p rtikuš inteli ent imen . T vs J nis Ozols str d ja “Vald bas V stneša” redakcij , kas bija izvietota R gas Pil . imene bija Latvijas saimniecisk s un kult ras dz ves centr . Regul ri apmekl jot R gas operu Rita jau no b rn bas mod s m zikas m lest ba, kas v l k tika kopa ujkas Metropolitan Oper . Izgl t bu 6. Valsts imn zij p rtrauca 1940. gada okup cija un Baigais gads. Kara

beig s imene bija spiesta doties b g u gait s, kas aizvedu uz Austriju.

1949. gad iebrauca ASV, ūjork , kur dz vi iesaist j s sabiedr bas un draudzes dz v . V rs J nis Pried tis tika iesaukts Korejas kar . 1957. gad piedzima meita Ingr da, ar kuru v l k k uva darba biedres - Rita 28 gadus nostr d ja meitas zob rstniec bas kabinet . M l ja ce ot, apciemojot 22 valstis,

bet visdzi k sird glab ja m lest bu uz Latviju.

Aizmiga m ŗa mier 6. septembr 2014. gad Nanuet, NY. Tika izvad ta no Jonkeru bazn cas 14. septembr un 15. septembr guld ta imenes kapa viet Ferncliff kaps t . Izvad ja m c t js Juris Saivars, atvadu sv t bas v rdus teica ar meitas v ra br lis, ortodoksu m c t js Michael Plekon.

### Krist bas

Krist bas sakramentu sestdien, 2014. g. 26. j lij NY draudzes Katskilu nometnes br vdabas sv tn c sa ma br l ni: Edison Garbarino un Samuel Miemis, pr veste Anita V rsberga P ŗa.

**Edison Haralds Garbarino**, dzimis 2010. gada 22. j lij Mount Kisco, NY. Vec ki: Inga Miemis-Garbarino un Guido Garbarino. Krustvec ki: Stacey Haynsworth (protestante) un Joe Franco (katolis).

**Samuel Juris Miemis**, dzimis 2011. gada 14. septembr Saranac Lake, NY. Vec ki: Karen, dz. Hunt, un Kristaps Miemis. Krustvec ki: Scott un Emily Hockwald (kato tic gi).



Pr veste V rsberga krista Ingas un Guido d lu Edison.



Samuel Miemis m tes Karen rok s.

### Sveiki, skolu p rzines un draudžu m c t ji un p rst vji!

K ALA - LASL kopprojektu esam sarun juši m zikas instrumentu akciju, l dz gu k bija nupat s NY pils t , kur NPR izsludin ja ŗ du akciju, lai apg d tu tr c g ka rajona skolas ar m zikas instrumentiem. Vi i cer ja uz 1000, bet iev ca 3000.

T p c dom ju, ka m s varam kautko l dz gu, bet sa m ji b tu R gas 6. vidusskola; saziadosim vi iem m zikas instrumentus, ko m su b rni vairs nelieto m j s. Œodien biju uz Spr d ŗu izr di Andreja Jansona vad b 6. R gas vidusskol , un varu teikt, ka vi i ziedojumu labi nov rt s un liks liet .

Ar skolas m zikas direktoru, ir sarun ts, ka vi i izk rtos visu R gas gal , ieskaitot labošanu, ja m s varam pal dz t papildin t vi iem pieejamos instru-

mentu kr jumus. (Itseviŗ i vajadz ga b tu bass klarnete, bet vi u b tu pateic gi par visu ko).

Ja ien ktu tieŗ m daudz, tad da u m s ar novirz tu uz Daugavpils rajona m zikas skolu caur Ilonas Kudi as paz ŗanos un kontaktiem.

**Sav kŗana notiks tikai oktob a beig s un novemb a pirm nogal , kop ar LASL pak m.**

Ja Jums m j s ir, atvediet uz LASL nodoŗanas punktu, un piesakiet to k m zikas instrumentu akciju; par p rs t ŗanu Jums neko ner in sim. BET ja jums ir kautkas tieŗam liels, (arfa, bass ello - l dzu iepriekŗ man atrakstiet, jo j saprot, k ar to tikt gal !)

Paldies! Anita Bataraga, ALA priekŗs de

Ja Jums ir k ds instruments ko ziedot, atsaucaties un kontakt jiet:

Anita Bataraga [abatarags@optonline.net](mailto:abatarags@optonline.net), 201 788 5315

**Dievkalpojumu un notikumu kalendrs**

	Sal	Jonkeros	Nudžersija	Cittur
<b>Novembris – 2014</b>				
Sestd. 1.		Utenis <sup>1</sup>		
Sv td. 2.	10:30 Tic bas atjaunošanās sv tki ar dg, Sali š	10:00 Saivars	13:30 St. Andrews Parsippany, Saivars ar dg	
Sestd.8.				14:00 Seafarers, Sali š
Sv td. 9.	10:30 Sali š	10:00 Saivars ar dg		
Sestd. 15.		14:00 Valsts sv tku akts <sup>2</sup>		
Sv td. 16.	10:30 Valsts sv tku dievk., Sali š <sup>3</sup>	Nav dievkalpojuma		
Otrd. 18			13:00 storanž , Valsts sv tku dievk., Ka eps	
Sv td. 23.	10:30 Mirušo piemi as diena ar dg, Sali š	10:00 Mirušo piemi as diena ar dg, Saivars		
Sv td. 30. 1. Advents	10:30 Sali š	10:00 Saivars		
<b>Decembris – 2014</b>				
Sv td. 7. 2. Advents	10:30 Sali š, seko Ziemsv. tirdzi š <sup>4</sup>	10:00 Saivars	13:30 St. Andrews Parsippany, Saivars ar dg	
Sestd. 13.		13:00 (?) Skolu egl te ar sv tbr di <sup>5</sup>		
Sv td. 14. 3. Advents	10:30 Sali š	10:00 Adventa koncerts ar sv tbr di, Saivars		
Sestd. 20.				14:00 Seafarers, Sali š, seko novada egl te
Sv td. 21. 4. Advents	10:30 Sali š	10:00 Saivars		
Trešd. 24.	18:00 Ziemsv tku vakars, Sali š	18:00 Ziemsv tku vakars, Saivars		
Ceturtd. 25.			11:00 storanž , Ziemsv tku diena, Sali š <sup>6</sup>	
Sv td. 28. Vecgads	Nav dievkalpojuma	10:00 Saivars ar dievgaldu		

<sup>1</sup> Sestd. 1. novembr , Jonkeru bazn c b s rudens utenis.

<sup>2</sup> Sestd. 15. novembr ,Valstsv tku akta run t ja b s ALA priekšs de Anita Bataraga

<sup>3</sup> Sv td.16. nov, Salas Valstsv tku dievkalpojuma sekos pakav šanas sarikojumu z l pie kafijas un kli era.

<sup>4</sup> Sv td. 7. decembr p c dievkalpojuma Ziemsv tku tirdzi š Salas bazn c – siltas pusdienas, tirdzi š un loterija.

Var s ieg d ties pipark kas, p r gus, rudzu maizi, dzeltenmaizi, pel kos zir us, putraindesas, Laimas šokol des un citus gardumus.

<sup>5</sup> Sestd. 13. dec. udžersijas un Bronksas skolas kop svin s egl ti. S k ka inform cija sekos.

<sup>6</sup> Ceturtd. 25. dec. storanž Ziemsv tku dievkalpojuma sekos pakav šan s ar atspirdzin jumiem un p r giem.

udžersijas m jas medit cijas 13. novembr Guntas Harvey m j s, 18. decembr Ingr das un Ulža Jansonu m j s. B beles stundas Jonkeros ceturdien s 20. novembr un 11. decembr .

Salas B beles stundu cikl iepaz simies ar jauno nekanonisko Toma va liju tulkojumu. N koš s B beles stundas notiks 23. novembr un 21. decembr p c dievkalpojuma kafijas stundas nosl gum .

Izsludin tais decemb a ce ojums uz Sv to zemi ir atcelts. Gaid sim mier g ku laiku. Varb t n košo gada pavasar . Salas novada egl te b s p c dievkalpojuma 2015. gada 4. janv r .

**Iesv t bas: L dzu piesakiet jauniešus uz 2015. gada iesv t b m m c. Sali am vai m c. Saivaram l dz decembrim.**

## UJORKAS LATVIEŠU EV. LUT. RAUDZE

### GAR GIE DARBINIEKI

**M c. Laris Sali š** 631-643-5297  
35 Beaumont Dr, Melville NY 11747  
*e-pasts: larisasalins@gmail.com* cell 516-509-2224

**M c. Juris Saivars** 914-423-0524  
527 Riverdale Ave - 6S, Yonkers NY 10705-3588  
*e-pasts: jsaivars@gmail.com* cell 917-509-3464

**Diakons Indri is Ka eps** 973-948-6846  
76 Struble Rd, Sandyston NJ 07826  
*e-pasts: iyaneps@earthlink.net*

### KANCELEJA

4 Riga Lane, Melville NY 11747 631-253-3943  
*e-pasts: kanceleja@nydraudze.org*  
Runas stundas: trešdien s plkst 12 dien - 6 vakar ,  
cit s reiz s atst t zi u, atzvan s p c pirm s iesp jas.

### LAUKU PAŠUMS

Latvian Church Camp,  
Elka Park NY 12427 518-589-6055  
Atp tas nams, p rz J. Bri is 518-589-9932

### DIEVKALPOJUMI

**Jonkeros**, draudzes bazn c , 914-476-4787  
Valentine Ln & Leighton Ave, Yonkers NY 10705  
Parasti katru sv tdienu pl. 10 un v l cit s reiz s.

**Longailend** , draudzes bazn c 631-491-1481  
4 Riga Lane, Melville NY 11747

Parasti katru sv tdienu pl.10:30 un v l cit s reiz s.

**udžersij** , Holy Trinity Luth Church 201-678-1484  
153 Glenwood Ave, East Orange NJ 07017

Holy Cross Lutheran Church,  
639 Mountain Avenue, Springfield, NJ 07081

St. Andrew Lutheran Church,

335 Reynolds Ave, Parsippany NJ 973-887-6713

**Manhaten** Seafarers & International House,  
123 East 15th Street New York, NY 10003

**Katski os** vasar un cit s viet s dievkalpojumi p c  
paša nor d juma.

### DRAUDZES SKOLAS

no septembra l dz j nijam

**Jonkeros**, sestdien s pl 9:15 - 1:45 Jonkeru bazn c .

**udžersij** , sestd. 9:45-2:00 Holy Cross Lutheran  
Church, 639 Mountain Avenue, Springfield, NJ 07081

---

**Latvian Evangelical Lutheran Church of New York**

4 Riga Lane  
Melville NY 11747-3406

Address Service Requested

